|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.11/2017/4 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  20 July 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся   
пищевых продуктов**

**Семьдесят третья сессия**

Женева, 10–13 октября 2017 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения по поправкам к СПС: новые предложения**

Свидетельство о соответствии новых транспортных средств, передаваемых в страну регистрации оператора

Передано правительством Нидерландов

Введение

1. В пункте 3 b) добавления 1 к приложению 1 предусматривается, что для выдачи свидетельства о соответствии в отношении нового транспортного средства в стране, в которую передается это транспортное средство, прежде всего свидетельство о соответствии должен выдать компетентный орган страны изготовления. Нидерланды придерживаются того мнения, что выдача двух свидетельств – одного в стране изготовления и другого в стране регистрации оператора – ведет к увеличению затрат и не имеет какой-либо дополнительной ценности.

2. Предлагается заменить свидетельство о соответствии, выдаваемое компетентным органом страны изготовления, свидетельством о соответствии (со свидетельством об официальном утверждении типа) изготовителя. Это уже практикуется в отношении транспортных средств, для которых на основе свидетельства о соответствии страной использования выдается первоначальный регистрационный документ. С тем чтобы транспортное средство можно было незамедлительно – от ворот завода – начать эксплуатировать, должна иметься возможность выдачи предварительного свидетельства о соответствии. По просьбе оператора оно может быть выдано страной происхождения или страной, в которой транспортное средство зарегистрировано или поставлено на учет.

Предложение 1  
Изменить формулировку пункта 3 b) добавления 1   
к приложению 1 следующим образом:

«b) во всех случаях для нового транспортного средства – свидетельство о соответствии, выданное изготовителем, или в случае эксплуатируемого транспортного средства – свидетельство о соответствии, выданное страной, в которой это транспортное средство было зарегистрировано или поставлено на учет.

***ПРИМЕЧАНИЕ****: В случае новых транспортных средств и по просьбе оператора в предварительном порядке может выдаваться свидетельство о соответствии компетентным органом в стране изготовления, или в стране регистрации оператора.».*

Предложение 2  
Включить новый раздел «C» в добавление 3 к приложению 1 следующего содержания:

C. Образец бланка свидетельства о соответствии, предусмотренного в пункте 3 b) добавления 1 к приложению 1

(Предлагаемое «свидетельство о соответствии» см. в приложении к настоящему документу).

Обоснование:

3. Порядок, при котором первоначально выдается свидетельство о соответствии компетентным органом в стране изготовления, а затем – окончательное свидетельство в стране использования, не создает дополнительной ценности и требует необоснованных расходов. Изготовитель ведет производственную документацию по транспортному средству, в отношении которого выдается свидетельство о соответствии, подлежащее проверке компетентным органом, в рамках сферы ответственности которого было предоставлено официальное утверждение типа.

4. Многие изотермические грузовые транспортные средства доставляются операторам без средств-рефрижераторов, которые устанавливаются на изотермический кузов на месте. Это требует отражения в свидетельствах с различными классификациями отсутствия таких средств с последующей проверкой компетентным органом, что увеличивает расходы для оператора.

5. В некоторых странах ЕС транспортные средства при наличии свидетельства о соответствии СПС могут быть в ширину не более 2,60 метров. И хотя требование в отношении максимальной ширины транспортного средства, равной 2,60 м, предусмотрено в отношении транспортных средств СПС, оно, в частности, не упоминается в директиве ЕС о массах и размерах. С тем чтобы избежать обсуждения вопроса о ширине транспортного средства в момент перевозки от изготовителя до оператора, в свидетельство о соответствии было включено положение о том, что в этом отношении оно равнозначно свидетельству СПС.

|  |  |
| --- | --- |
| Расходы: | Расходы будут сокращены в результате того, что свидетельство будет оплачиваться один раз. |
| Осуществимость: | Эта процедура уже успешно применяется в отношении других правил. |
|  | Переходный период не требуется. |
| Последствие для окружающей среды: | Ожидается, что внедрение этой процедуры не окажет никакого воздействия на окружающую среду. |
| Обеспечение применения: | Никаких проблем не ожидается. |

Приложение

Свидетельство о соответствии

Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов   
и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС)

*Это свидетельство может быть использовано для выдачи первоначального свидетельства СПС в стране, в которой транспортное средство должно быть зарегистрировано или поставлено на учет и в отношении которого свидетельство СПС в стране изготовления не выдается.*

*Для передачи нового транспортного средства, не перевозящего скоропортящиеся пищевые продукты, из страны изготовления в страну, в которой данное транспортное средство должно быть зарегистрировано или поставлено на учет, это свидетельство должно рассматриваться как свидетельство СПС.*

*Транспортное средство:*Тип (автофургон, грузовое транспортное средство, прицеп, полуприцеп,   
контейнер, железнодорожный вагон)1Идентификационный номер2:Регистрационный номер2:

*Изотермический кузов:*Марка/фирменное название:Тип: Номер протокола испытания СПС: Действительно до:   
Протокол испытания составлен:Серийный номер:Расположение таблички изготовителя:Значение K:Внешние габариты: (длина, ширина и высота в мм):Внутренние размеры (длина, ширина и высота в мм)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Состав и размеры панелей* | | | | | |
|  | *Материал и толщина внешней изоляции* | *Тип и толщина изоляции* | *Материал и толщина внутренней изоляции* | *Общая толщина стенок* | *Официальное утверждение типа по толщине* |
| Крыша |  |  |  |  |  |
| Пол |  |  |  |  |  |
| Боковые стенки |  |  |  |  |  |
| Передние стенки |  |  |  |  |  |
| Задние стенки |  |  |  |  |  |

Количество дверей: (.. передних/ ..боковых/ .. задних)Количество вентиляционных отверстий: (передних/задних)Другие отверстия: …Специальное оборудование: (крепления для развешивания мяса, рейки для крепления груза и т.д.)Сокращение толщины изоляции, не предусмотренное официальным утверждением типа:

*Термическое оборудование: (при наличии)2*

Тип устройства: (эвтектические плиты, работающие на сжиженном газе устройства, устройства, использующие естественный лед/сухой лед/средства-рефрижераторы/отопление)1

Марка/фирменное название:Тип:Серийный номер:Год изготовления:Номер протокола испытания СПС:

Изготовитель изотермического кузова заявляет, что данное транспортное средство соответствует приведенному выше описанию, официально утвержденному типу и положениям СПС.

Наименование и адрес изготовителя:

Дата:

Фамилия и должность представителя изготовителя:

Подпись:

*1 Ненужное исключить или вычеркнуть.*

*2 Если неприменимо, указать «н.п.».*